

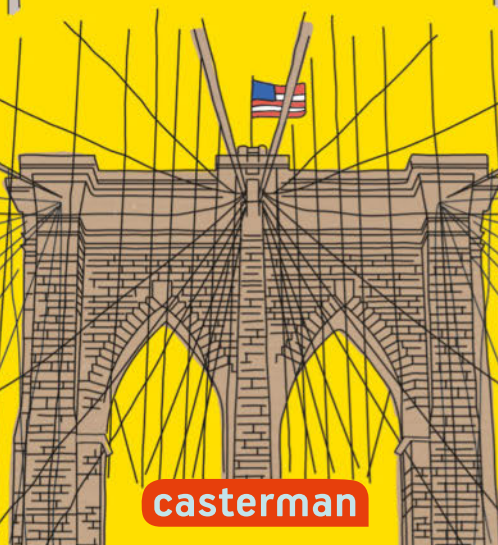


ELISABETTA CIRILLO

NEW YORK MANIA



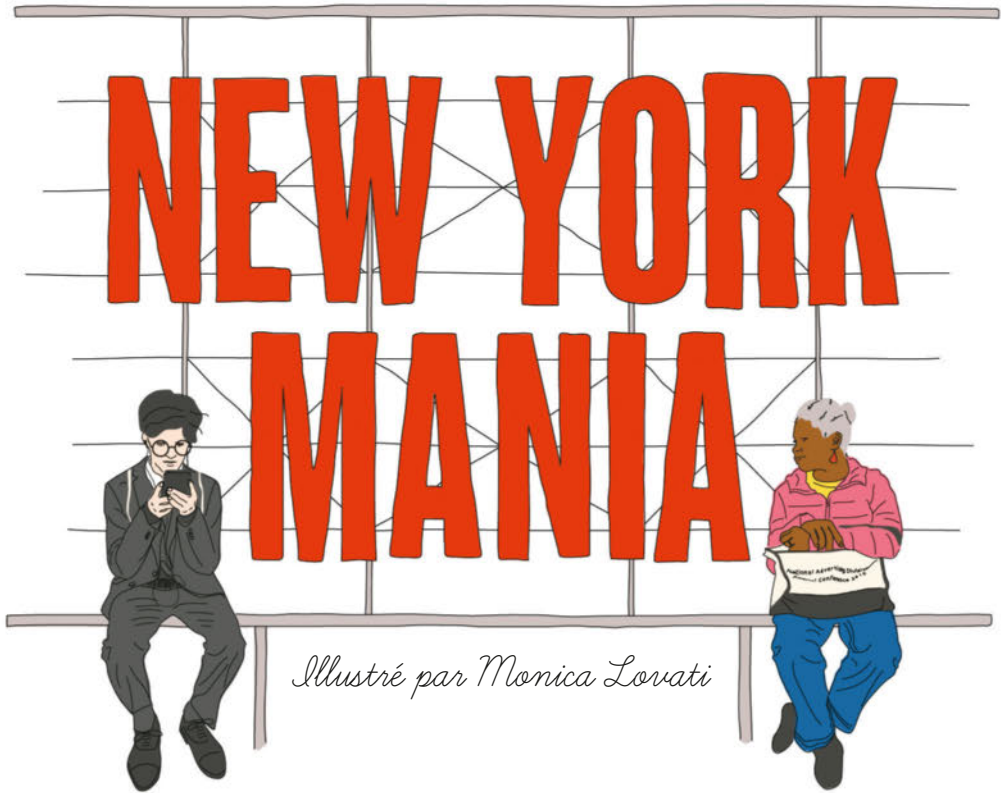
**ILLUSTRATIONS
DE MONICA LOVATI**



casterman



Elisabetta Cirillo



Traduit de l'italien par Aude Pasquier

Sommaire

| | |
|------------------------|----|
| Introduction | 10 |
|------------------------|----|

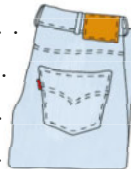
AVANT DE PARTIR

| | |
|---------------------------------|----|
| Où dormir | 13 |
| Assurance médicale | 14 |
| Dans la valise | 16 |
| Le change euro-dollar | 18 |
| Rester connecté | 20 |
| Networking | 22 |



À SAVOIR








| | |
|----------------------------------------------------------------|----|
| Welcome to NYC | 24 |
| Comment gérer le décalage horaire. | 26 |
| Quand le jet lag est le plus fort. | 28 |
| Dos & don'ts. | 30 |
| Card, Pass & déplacements | 32 |
| Phrases utiles | 34 |
| Curieux phénomènes urbains. | 36 |
| Que mettre dans son sac pour se fondre dans la foule | 38 |
| La journée d'un(e) New-Yorkais(e) | 40 |
| La journée d'un(e) touriste. | 42 |
| La soirée d'un(e) New-Yorkais(e) | 44 |
| La soirée d'un(e) touriste | 46 |
| Shopping de luxe à prix d'ami. | 48 |
| Shopping low cost. | 50 |
| Shopping tendance | 52 |
| Beauté. | 54 |
| Fitness | 56 |
| Sport | 58 |







US ET COUTUMES, TICS ET MANIES

| | | | |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Comment identifier un(e) New-Yorkais(e) |  |  | 60 |
| Les choses pour lesquelles les New-Yorkais ont une obsession | | | 62 |
| New-Yorkais célèbres |  | | 64 |
| Langues parlées | | | 66 |
| Acronymes | |  | 68 |
| Cours du soir | | | 70 |
| Légendes urbaines | | | 72 |
| 9/11 memorial |  | | 74 |
| La New York chic | | | 76 |
| Sex in the city | |  | 78 |
| La New York LGBT | | | 80 |

SE PROMENER À NEW YORK


| | | | |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Une petite minute d'histoire | | | 82 |
| La passion des New-Yorkais pour les acronymes bizarres | |  | 84 |
| Carte des boroughs | | | 86 |
| Manhattan | | | 88 |
| Landmarks et panoramas célèbres |  | | 90 |
| Musées | |  | 92 |
| Parcs | | | 94 |
| Théâtres |  |  | 96 |
| Galleries d'art | | | 98 |
| Flea markets | | | 100 |
| Le street art | |  | 102 |
| Les sports bars |  | | 104 |
| Les rooftops | | | 106 |
| Les comedy clubs | |  | 108 |
| Danser | | | 110 |
| Les meilleures librairies | |  | 112 |

| | | |
|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Le gospel. |  | 114 |
| La Prohibition. | | 116 |
| La New York des films et séries. |  | 118 |
| La New York des écrivains | | 120 |
| La New York instagrammable |  | 122 |
| Ce qu'on en dit... (en bien) | | 124 |
| Ce qu'on en dit... (en mal) | | 126 |
| La New York gratuite |  | 128 |
| New York avec des enfants |  | 130 |
| La New York secrète | | 132 |
| New York et la musique | | 134 |

MANHATTAN QUARTIER PAR QUARTIER

| | | |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| FiDi |  | 136 |
| Chinatown | | 138 |
| Little Italy |  | 140 |
| Tribeca | | 142 |
| SoHo |  | 144 |
| Chelsea | | 146 |
| Lower East Side & East Village | | 148 |
| Greenwich Village | | 150 |
| Midtown |  | 152 |
| Upper West Side |  | 154 |
| Upper East Side | | 156 |
| Yorkville |  | 158 |
| Harlem | | 160 |

BROOKLYN

| | | |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Dumbo |  | 162 |
| Brooklyn Heights | | 164 |
| Williamsburg | | 166 |
| Bushwick |  | 168 |

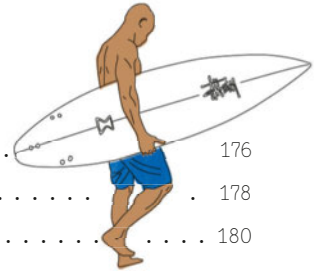
LES AUTRES BOROUGHS

| | |
|---------------|-----|
| Le Bronx | 170 |
| Le Queens | 172 |
| Staten Island | 174 |



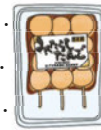
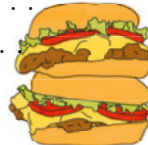
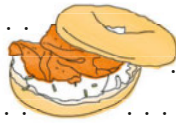
S'ÉCHAPPER DE NEW YORK CITY

| | |
|-----------------------------|-----|
| Catskill Mountains | 176 |
| Le long du fleuve Hudson | 178 |
| Les Hamptons et Long Island | 180 |



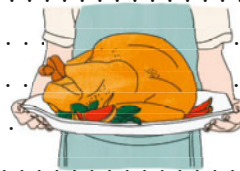
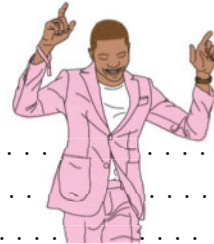
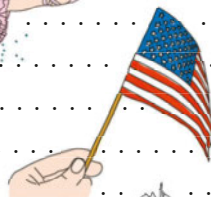
FOOD & DRINKS

| | |
|--------------------------------|-----|
| Pour l'estomac... et Instagram | 182 |
| Cuisines du monde | 184 |
| Brunch obsession | 186 |
| Les diners | 188 |
| Les hamburgers | 190 |



UNE ANNÉE À NEW YORK

| | |
|----------------------|-----|
| Au printemps | 192 |
| En été | 194 |
| En automne | 196 |
| En hiver | 198 |
| Le 4 juillet | 200 |
| Thanksgiving day | 202 |
| Saint Patrick's day | 204 |
| Le nouvel an | 206 |
| Le nouvel an chinois | 208 |





*Fut une époque où New York était tout pour moi :
ma mère, ma maîtresse, ma Mecque.*

HARVEY SWADOS,
NIGHTS IN BROOKLYN GARDENS,
VIKING PENGUIN, 1986

Sous la ville de New York, dans l'obscur sous-sol rocheux ancré au lit de l'océan Atlantique, doit être caché un gigantesque aimant. C'est sans doute lui qui, depuis la fondation de la ville il y a quatre cents ans, en 1624, a attiré le monde entier et fait défiler une succession rocambolesque et passionnée de langues, de cultures et de nationalités qui font de cette métropole un inépuisable catalogue de l'humanité.

Ceux qui, bon gré, mal gré, y ont leur port d'attache, reçoivent l'appellation de « New-Yorkais », mais ils n'y ont quasiment jamais leurs racines. Les New-Yorkais (que Vivian Gornick, journaliste et écrivaine féministe née dans le Bronx, qualifie de « paysans urbains ») sont un type d'êtres humains à part. Il y a ceux qui sortent de chez eux au matin, en baskets blanches et costume fleurant bon le pressing, alors que le soleil vient d'émerger au-dessus de la *skyline* hachée de Brooklyn.



New York
New York

Ceux qui mobilisent leur volonté et leur imagination pour réussir à « se faire une place ici » car, pour paraphraser la chanson rendue célèbre par Frank Sinatra et Liza Minnelli, s'ils y parviennent, ils réussiront partout. Ceux qui se coulent tels des animaux dans leur habitat naturel, entre taxis, trottoirs, bouches d'égout fumantes, grilles pièges-à-talons, rames bondées et banlieusards fripés.

Ceux qui, tirés à quatre épingles comme s'ils se trouvaient au Ritz, ingurgitent un casse-croûte sur une plate-bande coincée entre deux gratte-ciel qu'ici seulement on ose qualifier de parc et qui, le soir venu, appellent un Uber pour aller découvrir un bar fraîchement ouvert dans une ruelle du Queens dépourvue de nom. Et puis ceux qui photographient des mets aussi exotiques qu'indigestes en apparence,

inondant de hashtags
des feeds Instagram enviés
jusqu'à l'autre bout de la planète.

New York est l'âpre capitale des affaires, de la mode, de l'argent, des vanités. Et pourtant, dans les interstices du ciment, entre mégots, guenilles et immondices, se dissimule une dose de poésie. Si vous devenez familier des angles les plus secrets de la cité, elle vous apparaîtra aux moments les plus inattendus. Derniers rayons de soleil qui se faufilent entre les immeubles, flaques d'eau qui s'improvisent miroirs et dans lesquelles clignotent les sémaphores après l'orage, rues anciennes qu'on dirait sorties d'un tableau de Hopper... L'âme de la ville se dévoile à vous le temps d'une bribe d'un rare silence sur un vieux *pier* (quai) de Red Hook, avec la Statue de la Liberté en toile de fond.

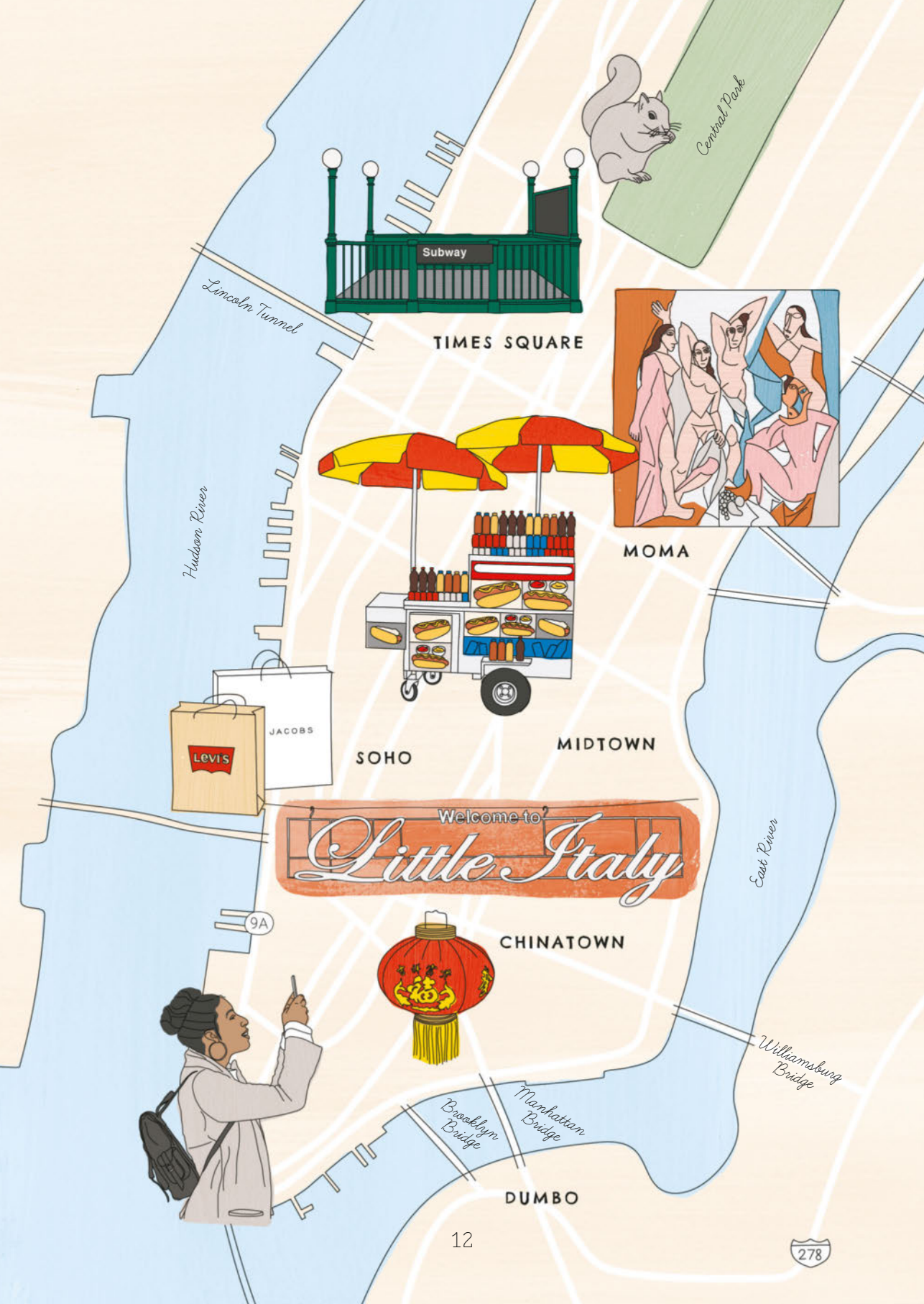


Et peu importe si *Le Temps de l'innocence* (un roman dont Edith Wharton a situé l'action ici) est aujourd'hui démodé aux yeux de tous : New York a toujours un cœur où pulsent des jets de vie renouvelables à l'infini. À la question de savoir ce qu'il y avait de bon dans tout cela, Walt Whitman, un autre New-Yorkais AOC, répondait en vers : « Que tu sois là – qu'existe la vie et l'individu/que le puissant spectacle continue. »



Faire partie de ce « puissant spectacle » est possible : la Grosse Pomme, aussi majestueuse et débordante de pulpe soit-elle, est à la portée de tous. Il suffit de tendre le bras et d'en cueillir un morceau. Ce livre détaille cent points pour vous faire découvrir les lieux, les habitudes et les tics des New-Yorkais : le fait qu'ils ne se regardent jamais dans les yeux dans les transports, qu'ils ont toujours l'air pressé, leur avidité à être les premiers à vivre une expérience, leur obsession pour l'efficacité frisant parfois la brusquerie, leur passion pour tout ce qui est différent.

À la fin de cet enthousiasmant voyage, vous en saurez davantage, vous vous énerverez moins, et, oui, vous aimerez cette ville encore un peu plus. On ne naît pas New-Yorkais(e), on le devient – et même, on le « mérite », comme une médaille du courage accrochée sur la poitrine qui fait que vous marchez fièrement quelles que soient vos cicatrices.



AVANT DE PARTIR

OÙ DORMIR

ASTORIA

Le choix de la chambre dépend des goûts et du budget fixé, mais il peut être utile de prendre en considération les éléments suivants : proximité du métro, sûreté du quartier, distance par rapport aux endroits qu'on a l'intention de visiter.

25

Times Square, par exemple, est l'une des zones de prédilection des touristes en raison de sa position centrale et du fait qu'elle est très bien desservie.

Mais c'est aussi un secteur avec beaucoup de trafic, où la pollution sonore et visuelle règne en maître.

LE CONSEIL :

Envisager plutôt le reste de Midtown, tout aussi bien desservi, mais plus tranquille.

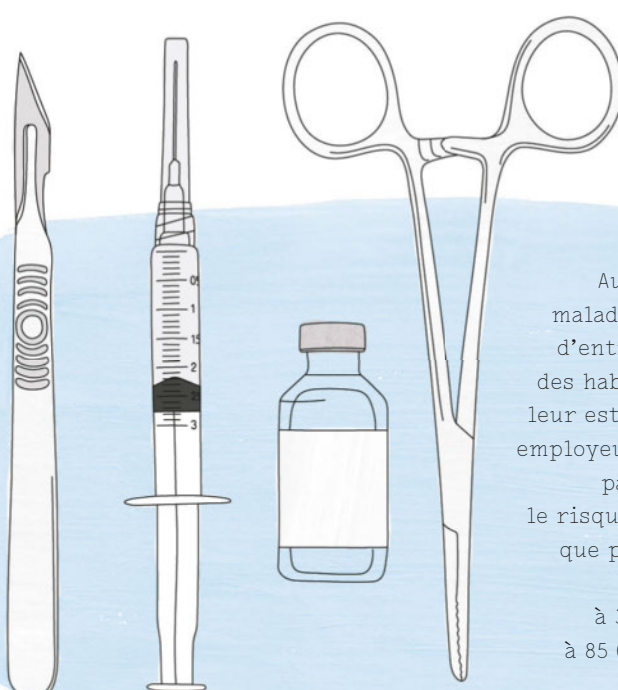
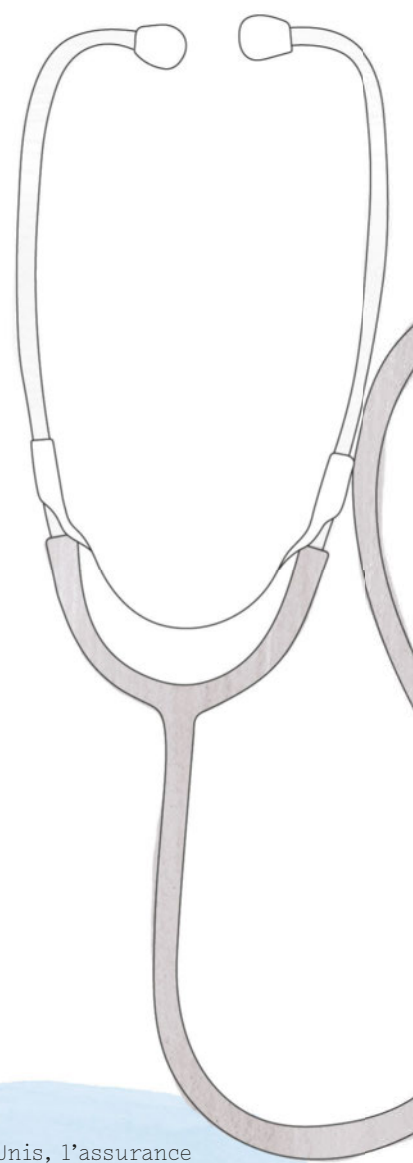
Ceux qui voudraient économiser quelques dollars pourront opter pour Dumbo et Park Slope, à Brooklyn, et Astoria, dans le Queens, deux quartiers résidentiels à quelques stations de Manhattan.





AVANT DE PARTIR


ASSURANCE MÉDICALE



Aux États-Unis, l'assurance maladie est globalement aux mains d'entreprises privées ; la plupart des habitants en choisissent une, qui leur est en partie remboursée par leur employeur. Pour ceux qui n'en possèdent pas – dont les touristes –, le risque est grand : il suffit de penser que pour une simple appendicite, la facture peut s'élever à 30 000 dollars, et grimper à 85 000 dollars pour un accident de la circulation.

COLUMBUS DIRECT

columbusdirect.fr



Mon conseil est donc de souscrire avant de partir une assurance qui, pour quelques dizaines d'euros, vous garantira une couverture adéquate pour toute la durée du voyage.

Allianz 

Global Assistance

allianz.fr

Vous pouvez passer par votre agence de voyage ou, si vous organisez tout vous-même, souscrire directement en ligne.



 **europ
assistance**
you live we care
europ-assistance.fr

AVANT DE PARTIR

DANS LA VALISE

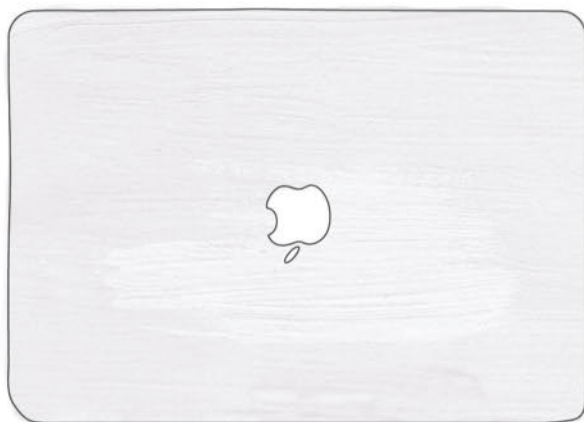
Mon conseil est de n'emporter que l'indispensable et d'acheter tout le reste sur place. Des chaussures confortables sont clairement un must car à NY, on parcourt facilement dix kilomètres par jour.

Le dress code est plus casual qu'en Europe : avec un jean skinny, des baskets et une veste, vous pourrez aller partout tout en restant cool.





*N'oubliez pas un adaptateur pour les prises électriques.
Et puis, en plus de votre passeport (qu'il vaudrait
mieux laisser à l'hôtel pour des raisons de sécurité),
ayez toujours sur vous un second document
d'identité : on vous le demandera souvent,
surtout dans les bars.*

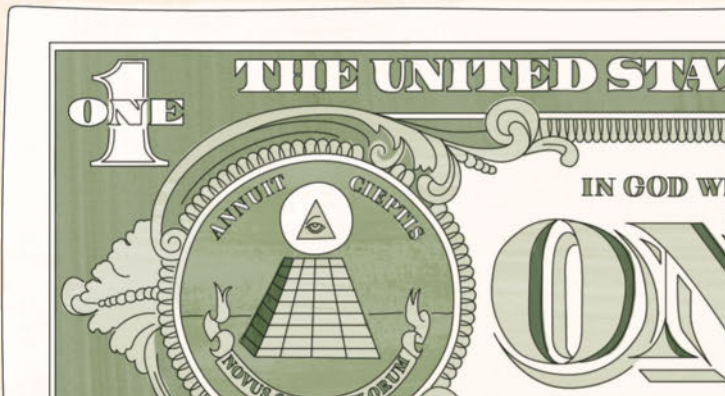


Allez savoir si c'est la faute aux
lumières de Times Square qui ne
s'éteignent jamais, toujours
est-il qu'une fois arrivé à NY,
le futile devient rapidement
indispensable ! Peu importe votre
passion. Sport, mode, technologie,
vintage, dans tous les cas,
la ville vous offre des dizaines
de possibilités.



AVANT DE PARTIR

LE CHANGE EURO- DOLLAR





Avant de partir, changez des euros
dans votre banque de confiance.

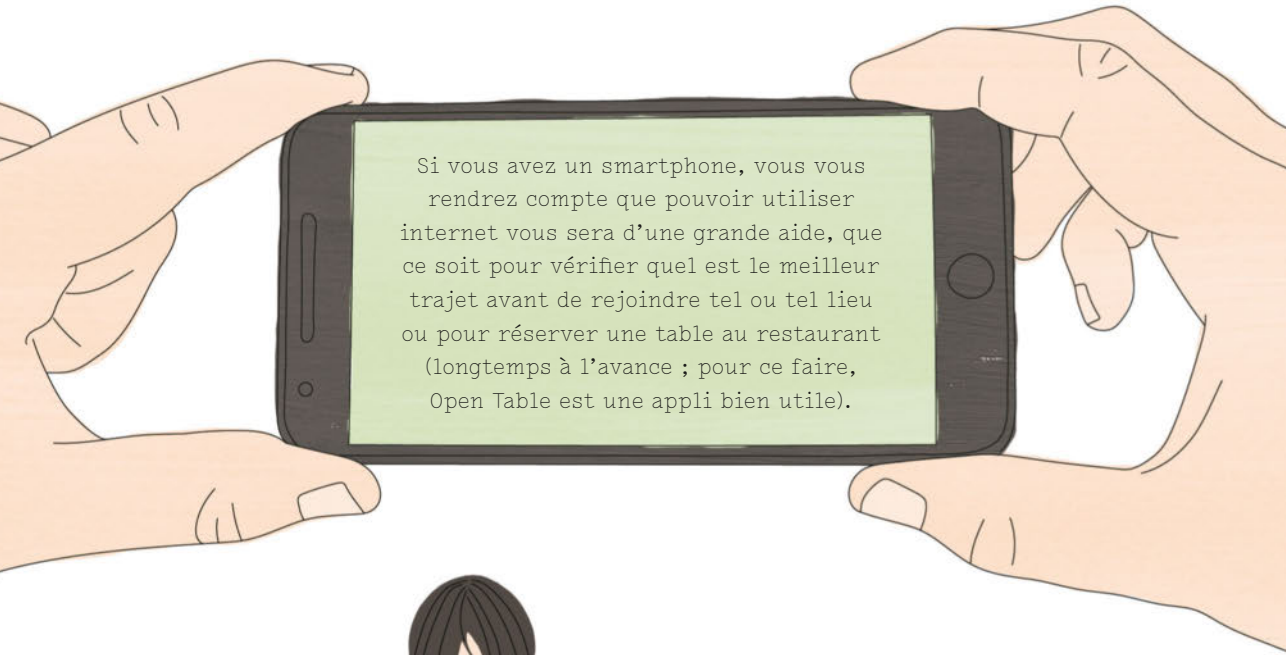
*Pour rappel, à NY,
tout ou presque est payable
par carte de crédit
(même un simple café).*

Procurez-vous un étui de téléphone
qui fasse aussi porte-cartes.

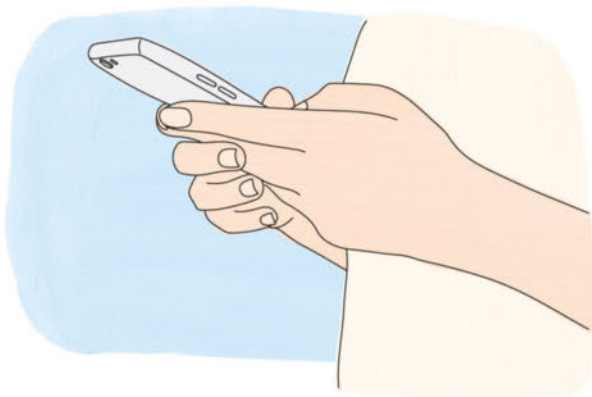
Vous pourrez y insérer document
d'identité, carte bancaire prépayée
(pour éviter les frais bancaires), et...
plus besoin de penser au liquide !



RESTER CONNECTÉ



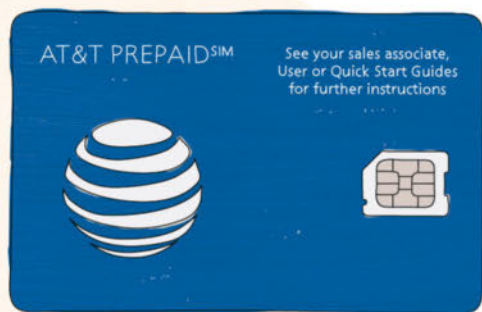
À New York, il est facile de trouver une connexion wifi gratuite dans quasiment tous les bars, les centres commerciaux, et même dans le métro. Le long des trottoirs, vous tomberez aussi sur des emplacements spéciaux où on peut recharger la batterie de son téléphone et se connecter à internet.



Pour les New-Yorkais, le téléphone portable est une extension du corps. Il est donc possible de recharger sa batterie dans les lieux publics : il suffit de demander !

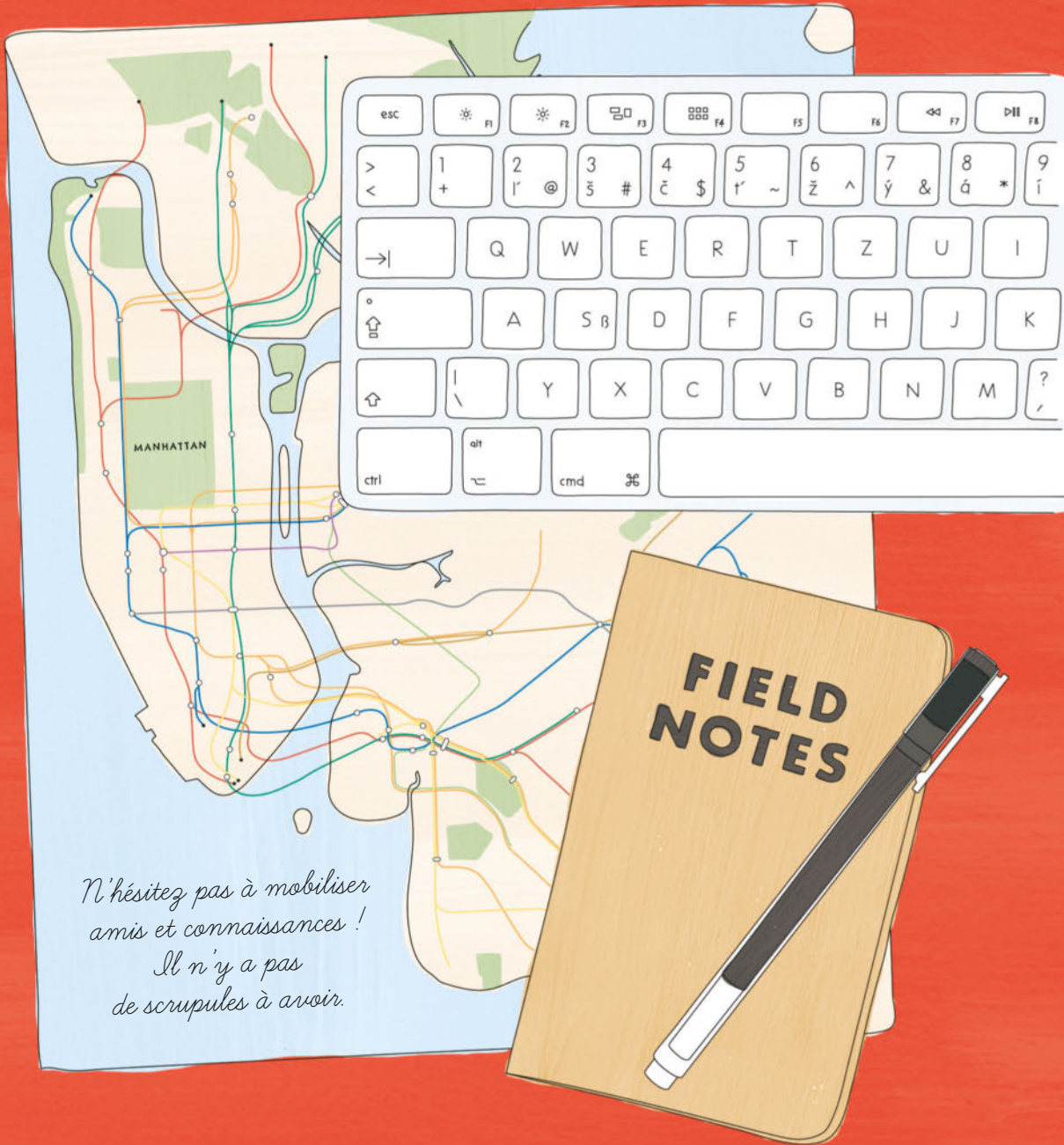


Une bonne option est, dès votre arrivée, d'acheter une carte téléphonique locale. La plupart des opérateurs proposent une carte à l'usage des touristes qui garantit un accès illimité à internet pour une durée de deux semaines.



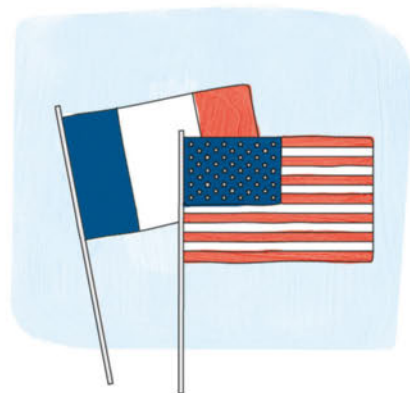
AVANT DE PARTIR

NETWORKING



*N'hésitez pas à mobiliser
amis et connaissances !
Il n'y a pas
de scrupules à avoir.*

Avant de partir, enquêtez :
demandez à vos amis s'ils
connaissent quelqu'un qui vit
à New York. Vous pouvez faire
passer le mot, à l'ancienne,
mais les réseaux sociaux
aussi pourront se révéler
très utiles.



Ne vous sentez pas embarrassé
à l'idée de rencontrer quelqu'un
que vous ne connaissez pas pour
qu'il vous donne des conseils sur
la ville : la plupart des expats
sont bien contents de revoir des
Français AOC et de leur montrer
leur New York secrète à eux.

À SAVOIR

WELCOME TO NYC



*Un des proverbes les plus connus sur New York
est tiré de la chanson qui a rendu célèbres
Liza Minnelli et Frank Sinatra :*

*« If I can make it there, I'll make it anywhere »
(Si je peux réussir ici, je peux réussir n'importe où).*

De nombreux faits le confirment. À New York,
non seulement la vie est chère, mais les vacances sont
deux fois moins nombreuses que chez nous et les horaires
de travail très longs. Faire le maximum ne suffit même pas...



Voilà pourquoi on dit que, si on se trouve là,
il y a toujours une raison. Un rêve qu'on poursuit ?
Un objectif à atteindre ?

*Cette ville est une vaste aire de jeu, certes, mais aussi une
sorte de mixeur géant dans lequel il est très difficile de
survivre si on ne possède pas cette qualité que les locaux
appellent « être street smart » (littéralement, « avoir
l'intelligence de la rue ») : l'intelligence la plus instinctive,
celle qui permet de se débrouiller dans toutes les situations.*

À SAVOIR

COMMENT GÉRER LE DÉCALAGE HORAIRE



NEW YORK



PARIS

La différence de fuseau horaire entre la France
et l'État de New York est de six heures :
quand à NY il est 18 heures, l'heure de l'apéritif,
pour votre corps, il sera déjà minuit.
Par conséquent, les premiers jours,
vous aurez tendance à vous endormir tôt
et à vous réveiller plus tôt encore.

